PELTOR®

Lite-Com Basic

446,00625 - 446,09375 MHz

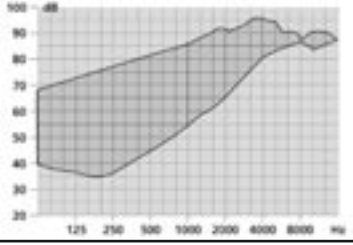
Onedirect®

La téléphonie d'entreprise au meilleur prix

CE

(A)

(C) **MICROPHONE MT53**



(E)

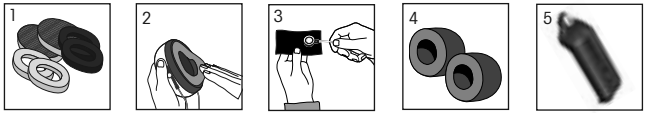
Attenuation headband

Model	Frequency [1]	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
MT53H7A4400	Mean att. [2]	13.8	21.5	30.9	36.6	35.9	35.5	39.0	32 dB	29 dB	20 dB	31 dB
	Stand. dev. [3]	1.8	0.9	1.3	1.5	5.5	3.1	2.3				
	APV [4]	12.0	20.6	29.6	35.1	30.4	32.4	36.7				

Attenuation for helmet attachement

Model	Frequency [1]	125	250	500	1000	2000	4000	8000	H	M	L	SNR
MT53H7P3E4400	Mean att. [2]	14.0	22.4	28.1	33.8	33.4	35.4	38.7	33 dB	28 dB	20 dB	30 dB
	Stand. dev. [3]	1.5	2.7	1.7	2.3	2.6	2.3	1.8				
	APV [4]	12.5	19.7	26.4	31.5	30.8	33.1	36.9				

(G)



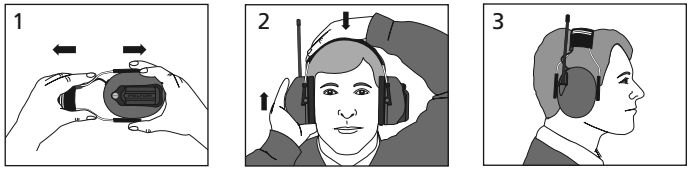
HY79 HY100A HYM1000 M60/2 1173 SV

WARNING!
If rechargeable batteries are used, use only specified batteries according to charger manual. Drycell batteries may explode if charged.

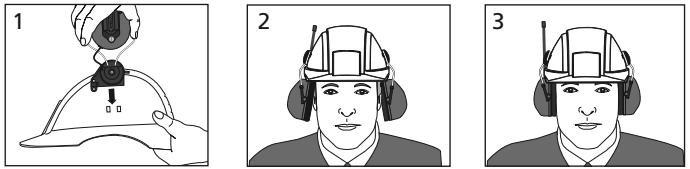
Charger plug Polarity

(H)

(J)



(K)



(L)

Channel No.	Frequency MHz
1	446.00625
2	446.01875
3	446.03125
4	446.04375
5	446.05625
6	446.06875
7	446.08125
8	446.09375

In Belgium, users are required to have a licence for using Lite-Com Basic

Peltor Lite-Com Basic Guide rapide

TOUCHE	FONCTION
MODE	Marche et arrêt de Lite-Com Basic. Sélection entre les fonctions dans le menu.
HAUT (+)	Augmente le niveau de la fonction sélectionnée.
BAS (-)	Réduit le niveau de la fonction sélectionnée.
PTT	Émission avec Lite-Com Basic.

PELTOR Lite-Com Basic
Headset de communication sans fil
Peltor Lite-Com Basic offre une communication sans fil fiable et efficace entre deux ou plusieurs personnes, même en milieux bruyants. Lisez attentivement ce mode d'emploi. Vous profiterez au maximum de votre produit Peltor.

CARACTÉRISTIQUES
- Headset de communication sans fil à 8 canaux. Puissance élevée offrant une portée à l'extérieur jusqu'à 2 km. Puissance faible offrant une portée jusqu'à 1 km.
- 38 sous-canaux permettent à plusieurs utilisateurs d'utiliser le même canal sans être obligés d'écouter la conversation des autres.
- Durée d'utilisation entre 10 et 35 heures selon le type de piles et d'utilisation.
- Avertissement toutes les deux minutes en cas de faible tension.
- Coupure automatique 2 heures après la dernière activation.
- Les réglages sélectionnés sont confirmés par un message vocal (en anglais) ou un signal sonore. Le dernier réglage est mémorisé lors de la coupure.

AVANTAGES (Fig. H)
1. **Serre-tête extra large** (MT53H7A4400) avec rembourrage doux pour un confort optimal durant toute la journée de travail. **Attaches pour casque** (MT53H7P3E4400) avec fixation pour visière et couvre-nuque.
2. **Arceaux indépendants à ressort** en acier inoxydable permettant une pression régulièrement répartie autour des oreilles. Les arceaux en acier maintiennent mieux leur tension que des brides en plastique dans une large plage de températures.
3. **Basse fixation bipoints** et simple réglage en hauteur sans déport.
4. **Anneaux d'étanchéité larges et doux remplis de mousse + liquide** avec des canaux de décompression incorporés permettant une pression basse, une étanchéité efficace et un confort personnalisé.
5. **Antenne flexible** avec fixation basse et sensibilité de réception élevée.
6. **Connecteur** pour le raccordement d'un équipement externe, tel qu'une radiocom supplémentaire, un portable, un freestyle, etc.
7. **Boîtier à piles,** pour remplacement facile des piles (2 piles alcalines de 1,5 V de type AA fournies. L'accumulateur Peltor ACK03 ou d'autres piles rechargeables de type AA peuvent aussi être utilisées.)
8. **Microphone pour parler à compensation de bruit** pour perceptibilité élevée avec "Quick Positioning" pour réglage souple.
9. **Ensemble de boutons** permettant un réglage simple et souple de Lite-Com Basic.

TOUCHES (Fig. A)

1. MARCHE/ARRÊT/FONCTION (0)	Marche et arrêt de la Lite-Com Basic et sélection entre les fonctions du menu.
2. HAUT (+)	Augmente le niveau de la fonction sélectionnée.
BAS (-)	Réduit le niveau de la fonction sélectionnée.
3. PTT	Émission avec Lite-Com Basic.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION/RÉGLAGES
(ON/OFF/MODE) Marche/Arrêt/Fonction
Mise sous tension ou hors tension de Lite-Com Basic en appuyant sur la touche **ON/OFF/MODE** pendant env. 2 secondes. Un signal sonore confirme la mise en marche ou l'arrêt.
Un appui bref sur la touche **ON/OFF/MODE** (0) permet d'avancer d'un cran dans le menu. En cas d'appui prolongé, un cran à la fois, chaque cran est confirmé par un message vocal. En cas de pression plus brève, seule la fonction actuelle est confirmée, là où le réglage a été terminé.

Tous les réglages en cours sont mémorisés lors de la mise hors tension.

VOLUME (Niveau sonore)
Utilisez les touches **HAUT (+)** et **BAS (-)** pour régler le niveau sonore de la réception de la radiocom. Un message vocal confirme le nouveau réglage à chaque pression de touche. Il y a 5 étages de volume et une position arrêt. La position arrêt est atteinte en appuyant 1 seconde sur la touche **BAS (-)**, puis confirmée par un message vocal **" VOLUME OFF ".**
ATTENTION ! Aucune communication radio n'est entendue en position arrêt.
Le raccordement s'effectue en appuyant sur la touche **HAUT (+)**. La réception démarre avec le niveau sonore le plus faible.

CHANNEL (Canal)
Utilisez les touches **HAUT (+)** et **BAS (-)** pour sélectionner le canal (fréquence radio) de la radiocom. Un message vocal confirme le nouveau réglage à chaque pression de touche. Il est possible de choisir entre 8 canaux avec des fréquences autour de 446 MHz (voir fig. L).

VOX (Émission à commande vocale)
VOX signifie que la Lite-Com émet si un son d'une puissance suffisante atteint le microphone, cést-à-dine émission main libre. La Lite-Com Basic dispose également d'AntiVOX : l'émission à commande vocale est impossible si le canal déjà est occupé. Les perturbations sont évitées car deux émissions ne peuvent pas avoir lieu simultanément.

Utilisez les touches **HAUT (+)** et **BAS (-)** pour régler la sensibilité d'émission à commande vocale. Un message vocal confirme le nouveau réglage à chaque pression de touche.
Il y a 5 étages de VOX et une position arrêt. La position arrêt est atteinte en appuyant 1 seconde sur la touche **BAS (-)**, puis confirmée par un message vocal **" VOX OFF "**. Une émission doit être effectuée avec la touche PTT en position arrêt. Le raccordement s'effectue en appuyant 1 seconde sur la touche **HAUT (+)**.
ATTENTION ! Pour atteindre une compensation optimale du bruit le microphone du headset doit être placé à 3–5 mm des lèvres.

SQUELCH (Antibruit de fond)
Le squelch signifie que le son dans les écouteurs est réduit lorsque le signal reçu est inférieur à un niveau déterminé. L'utilisateur évite alors d'entendre que du bruit de fond, mais lorsque quelqu'un parle, l'amplification revient immédiatement au niveau adéquat.
Utilisez les touches **HAUT (+)** et **BAS (-)** pour régler le niveau du squelch. Un message vocal confirme le nouveau réglage à chaque pression de touche. Il y a 5 étages de SQUELCH et une position arrêt. L'étage 1 nécessite le niveau sonore le plus faible pour ouvrir l'antibruit de fond.
La position arrêt est atteinte en appuyant 1 seconde sur la touche **BAS (-)**, puis confirmée par un message vocal " SQUELCH OFF ". Le raccordement s'effectue en appuyant 1 seconde sur la touche **HAUT (+)**.

SUB CHANNEL/SOUS-CANAL (Réception par tonalité)
La réception par tonalité signifie que certaines tonalités à basse fréquence (sous tonalités) doivent être émises avec la parole pour qu'un récepteur radio à réception par tonalité puisse reproduire l'émission. Cela permet à plusieurs utilisateurs d'utiliser le même canal sans être obligés d'écouter la conversation des autres.
Utilisez les touches **HAUT (+)** et **BAS (-)** pour régler le sous-canal. Un message vocal confirme le nouveau réglage à chaque pression de touche. Il y a 38 sous-canaux, numéroté de 1 à 38, et un réglage 0 lorsque aucune sous tonalité n'est nécessaire pour entendre la communication du canal actuel.

POWER (Puissance de sortie)
Il y a deux niveaux de puissance de sortie : Élevé et faible. Utilisez les touches **HAUT (+)** et **BAS (-)** pour régler le niveau de la puissance de sortie. Un message vocal confirme le nouveau réglage à chaque pression de touche. "HIGH POWER" correspond à puissance élevée et "LOW POWER" à puissance faible.

Attention !
La durée de vie des piles/la durée d'utilisation dépend beaucoup des piles et de l'utilisation de Lite-Com Basic.

Par exemple, avec une pile alcaline d'au moins 2000 mAh de contenu énergétique, la durée d'utilisation en position puissance faible sera d'env. 30 heures avec 10% d'émission, 10% de réception et 80% de stand-by. En position de puissance élevée la durée d'utilisation diminue dans les mêmes conditions d'env. 10%. Lors de 20% d'émission, 20% de réception et 60% de stand-by la durée d'utilisation sera env. 20 heures.

PTT (Push-to-talk/Pousser pour parler)
L'émission manuelle via la radio Lite-Com Basic s'effectue avec la touche PTT enfoncée.
Nota :
1) En appuyant 2 fois brièvement, il est possible en toute situation de débrancher rapidement la commande vocale (VOX). Deux pressions brèves rebranche la VOX.

2) Lite-Com Basic est équipée d'AntiVOX, ce qui signifie que l'émission à commande vocale est bloquée lorsque quelqu'un d'autre émet. Il n'est alors possible d'émettre qu'avec la touche PTT.

MONTAGE/RÉGLAGE
Piles
Dévissez et ouvrez le couvercle du boîtier à piles. Utilisez deux piles alcalines de 1,5 V de type AA (fournies). Vérifiez que les pôles + et – sont dans le bon sens (voir fig. dans le couvercle du boîtier à piles). L'accumulateur NiMh Peltor ACK03 ou d'autres piles rechargeables de 1,5 V de type AA peuvent aussi être utilisées.

Serre-tête (Fig. J)
1. Dégagez les coquilles et placez le headset sur les oreilles de sorte que les anneaux d'étanchéité les entourent totalement.

2. Réglez la hauteur des coquilles pour une adaptation étanche et confortable. Pour cela poussez la coquille vers le haut ou le bas, tout en maintenant le serre-tête vers le bas.

3. La bride doit être placée au-dessus de la tête.

Attaches pour casque (Fig. K)
(K:1) Montez les attaches pour casque sur la fente du casque jusqu'à "l'encliquetage".
ATTENTION ! Les coquilles peuvent être réglées en trois positions : Travail (K:2), aération (K:3) et repos (K:4). Lors de l'utilisation les arceaux doivent être pressés vers l'intérieur jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" des deux côtés, de la position d'aération à la position de travail. Assurez-vous que la coquille et l'arceau en position

de travail n'appuient pas contre la structure intérieure ou le bord du casque antichoc, ce qui pourrait occasionner des pertes d'atténuation.

100% d'utilisation d'une protection auditive en parfait état est la seule protection sûre contre les lésions auditives.
Si vous vous exposez quotidiennement à des niveaux de pression acoustique supérieurs à 85 dB A, vous devez protéger votre ouïe, sinon les cellules auditives du fond de l'oreille peuvent subir des dommages irréversibles. Les lésions sont permanentes. Si vous retirez votre protection, même brièvement, vous vous exposez à des risques de lésions.
Une protection confortable, adaptée au niveau sonore auquel on est exposé, offre la meilleure garantie d'un temps d'utilisation à 100% et, en conséquence, la meilleure protection contre des lésions auditives permanentes. Pour une protection optimale, écartez les cheveux autour des oreilles de sorte que les anneaux d'étanchéité s'appliquent fermement contre la tête. Les branches de lunettes doivent être aussi fines que possible et aussi près que possible de la tête.

AVERTISSEMENT ! Il n'y a pas de limitation de niveau automatique sur l'entrée externe. Le niveau sonore doit ainsi être limité manuellement sur l'équipement externe.

ENTRETIEN
Nettoyez l'extérieur du headset régulièrement avec du savon et de l'eau tiède.
ATTENTION ! Ne le plongez pas dans du liquide. Après une utilisation prolongée, ou si la Lite-Com Basic est devenue humide, il convient de démonter le kit d'hygiène et faire sécher la protection avant la prochaine utilisation. N'exposez pas le headset à des températures supérieures à +55°C, par exemple derrière un pare-brise ou une fenêtre. Le headset, et plus particulièrement les anneaux d'étanchéité, peuvent se détériorer au fur et à mesure de leur utilisation. Vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de fissures ou de pertes d'atténuation.
Le produit peut aussi être affecté négativement par certaines substances chimiques. Peltor peut fournir de plus amples renseignements.
Lorsque la Lite-Com Basic émet un signal de tension faible (3 signaux sonores toutes les 30 secondes), il est temps de remplacer les piles. Lite-Com Basic s'éteint automatiquement après 5 minutes.
Ne remplacez (mettez) jamais de piles si l'électronique fonctionne. Assurez-vous avant utilisation que la pile est correctement placée.
Le headset doit être utilisé, ajusté, nettoyé et entretenu conformément aux instructions de ce mode d'emploi.
Si celles-ci ne sont pas suivies, l'atténuation et l'efficacité peuvent s'en trouver affectées.

CE
Peltor Lite-Com Basic a été testé et homologué comme protection auditive conformément à la directive PPE 89/686 EEC et aux domaines applicables des normes européennes EN 352-1 et EN 352-3. Le certificat est délivré par FIOH, Topeliusg. 41a, FIN-00250 Helsinki, ID #0403. Les mesures du produit avec attaches pour casque ont été réalisées sur le casque anti-chocs G22C.

Lite-Com Basic a également été testée et homologuée conformément aux normes suivantes :
Radio : ETSI EN 300 296-2, ETSI EN 300 296-1
EMC : ETSI EN 301 489-5, ETSI EN 301 489-1
Les mesures électriques ont été effectuées par SP Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut (Institut national suédois d'essais et de recherche), Box 857, SE-501 15 Borås, ID# 0402.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fréquence :	446,00625–446,09375 MHz
Canaux :	8
Étage canal :	12,5 kHz
Déviation :	Max. ± 2,5 kHz
Puissance de sortie :	150/25 mW ERP
Portée :	À l'extérieur jusqu'à 2000 mètres selon les conditions
Moyen trafic :	Simplex
Consommation d'électricité :	Stand-by et réception 60-70 mA
	Émission env. 110 mA (LO), 200 mA (HI)
Température d'utilisation :	de -20°C à +55°C
Température de conservation :	de -40°C à +55°C
Poids y compris piles :	MT53H7A4400 390 g
	MT53H7P3E4400 410 g

VALEURS D'ATTÉNUATION (Fig. E)
1. Fréquence
2. Atténuation moyenne
3. Écart type
4. Protection supposée

VERSIONS PELTOR Lite-Com Basic
MT53H7A4400 avec serre-tête
MT53H7P3E4400 avec attaches pour les casques anti-chocs Peltor G22 et G3000. (Plaque arrière fournie même pour les attaches pour le casque anti-chocs PELTOR G2000.)

PIÈCES/ACCESSOIRES

Kit d'hygiène HY79

Kit d'hygiène facilement remplaçable, composé de deux mousses d'atténuation, deux anneaux de mousse, deux anneaux d'étanchéité avec fixation par encliquetage. À remplacer tous les six mois au moins pour assurer un niveau constant d'atténuation, d'hygiène et de confort.

Clean – protection à usage unique HY100A

Protection à usage unique qui se fixe facilement sur les anneaux d'étanchéité. Emballage de 100 paires à usage unique.

Mike Protector – protection microphone HYM1000

Protection hygiénique étanche au vent et à l'humidité, qui protège efficacement et augmente la durée de vie du microphone pour parler.
Emballage de 5 mètres, pour env. 50 remplacements.

Protection du vent pour microphones pour parler M995

Protection efficace contre le sifflement du vent qui accroît la longévité et protège le microphone pour parler. Livrée avec une protection par emballage.

Pile accumulateur N° art. ACK03

Accumulateur NiMH, qui peut remplacer deux piles standards de 1,5 V de type AA dans la plupart des produits Peltor.

Couvercle de boîtier 1173 SV

Cordons de raccordement pour connexion d'équipement de communication externe

Cordon de raccordement FL6BS

Avec connecteur de 2,5 mm stéréo pour utilisation avec DECT et téléphone portable.

Cordon de raccordement FL6BT

Avec connecteur 3,5 mm stéréo. Connecté MONO. Pour utilisation avec radio écologique Peltor Workstyle, freestyle, etc.

Câbles pour raccordement de radiocom

Contactez un revendeur Peltor pour de plus amples renseignements.

Tableau #

Canal N°	Fréquence MHz
1	446,00625
2	446,01875
3	446,03125
4	446,04375
5	446,05625
6	446,06875
7	446,08125
8	446,09375

Onedirect®
www.onedirect.fr
N° Gratuit 0 800 72 4000